

Научный журнал

**Социо- и психолингвистические исследования**

ISSN 2310-0214

**2024. Выпуск 12**

Основан в 2013 году

Выходит 1 раз в год

Учредитель: Пермский государственный национальный исследовательский университет

---

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

*Абаева М.К.*, канд. филол. наук, доц. (Казахстан, Казахский национальный университет им. Абая)

*Беликов В.И.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Московский государственный университет)

*Гор К.*, д-р филол. наук, проф. (США, Мэрилендский университет)

*Ерофеева Т.И.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Пермский государственный национальный исследовательский университет)

*Кибрик А.А.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Институт языкознания РАН)

*Ларук О.*, д-р филол. наук, проф. (Франция, Лионский университет)

*Маркасова Е.В.*, д-р филол. наук (Китай, Пекинский университет)

*Стойкович А.*, д-р филол. наук, проф. (Сербия, Белградский университет)

*Черниговская Т.В.*, д-р филол. наук, д-р биол. наук, проф. (Россия, Санкт-Петербургский государственный университет)

*Эламирян Р.Г.*, канд. полит. наук, доц. (Армения, Российско-Армянский (Славянский) университет)

*Ячева-Улчар Э.*, д-р филол. наук (Македония, Институт македонского языка им. К.П. Мисиркова)

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

*Ерофеева Е.В.*, (гл. ред.), д-р филол. наук, проф.

*Баринова И.А.*, канд. филол. наук, доц.

*Белоусов К.И.*, д-р филол. наук, проф.

*Богданова-Бегларян Н.В.*, д-р филол. наук, проф.

*Боронникова Н.В.*, канд. филол. наук, доц.

*Власов М.С.*, канд. филол. наук, доц.

*Гаранович М.В.*, канд. филол. наук, доц.

*Доценко Т.И.*, канд. филол. наук, доц.

*Зелянская Н.Л.*, канд. филол. наук, доц.

*Мишланова С.Л.*, д-р филол. наук, проф.

*Павлова Д.С.*, канд. филол. наук, доц.

*Алексеева-Нилова Т.Е.*, канд. филол. наук, доц.

*Подюков И.А.*, д-р филол. наук, проф.

*Риехайainen Е.И.*, канд. филол. наук, доц.

*Роготнев И.Ю.*, канд. филол. наук, доц.

*Русинова И.И.*, д-р филол. наук, проф.

*Слюсарь Н.А.*, д-р филол. наук, проф.

*Федорова О.В.*, д-р филол. наук, доц.

*Худякова Е.С.*, канд. филол. наук, доц.

*Обухова И.А.* (секретарь)

Адрес учредителя, редакции и издателя: Россия, 614990, г. Пермь, ул. Букирева 15.

Е-mail: [splr.editor@gmail.com](mailto:splr.editor@gmail.com)

Сайт журнала: <http://splr.psu.ru>

© ФГАОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет», 2024

Scientific Journal

**Socio- and psycholinguistic studies**

**ISSN 2310-0214**

**2024. Issue 12**

Founded in 2013

Published 1 time a year

**Founder: Perm State National Research University**

---

### **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD**

*Madina Abaeva*, ass. prof. (Kazakhstan, Abai Kazakh National Pedagogical University)

*Vladimir Belikov*, prof. (Russia, Moscow State University)

*Kira Gor*, prof. (USA, Maryland University)

*Ursula Doleshal*, prof. (Austria, University of Klagenfurt)

*Tamara Erofeeva*, prof. (Russia, Perm State University)

*Andrey Kibrik*, prof. (Russia, Moscow State University)

*Omar Larouk*, prof. (France, Lion University)

*Elena Markasova*, ass. prof. (China, Beijing University)

*Andrej Stojanovich*, prof. (Serbia, University of Belgrade)

*Tatyana Chernigovskaya*, prof. (Russia, St.-Petersburg State University)

*Ruben Elamiryan*, ass. prof. (Armenia, Russian-Armenian University)

*Elka Yacheva-Ulchar*, prof. (Macedonia, Institute of Macedonian Language after K.P. Micirkov)

### **EDITORIAL BOARD**

*Elena Erofeeva* (editor-in-chief), prof.

*Irina Barinova*, ass. prof.

*Konstantin Belousov*, prof.

*Natalya Bogdanova-Beglarian*, prof.

*Natalia Boronnikova*, ass. prof.

*Mikhail Vlasov*, ass. prof.

*Marina Garanovitch*, ass. prof.

*Tamara Dotsenko*, ass. prof.

*Natalia Zelyanskaya*, ass. prof.

*Svetlana Mishlanova*, prof.

*Daria Pavlova*, ass. prof.

*Tatyana Alekseeva-Nilova*, ass. prof.

*Ivan Podyukov*, prof.

*Elena Riekhakaynen*, ass. prof.

*Ilia Rogotnev*, ass. prof.

*Irina Rusinova*, prof.

*Natalia Slioussar*, prof.

*Olga Fyodorova*, ass. prof.

*Ekaterina Khudyakova*, ass. prof.

*Irina Obukhova*, secretary

Address of the founder, editorial office, publishing house: Russia, 614990, Perm, Bukireva str. 15.

E-mail: [splr.editor@gmail.com](mailto:splr.editor@gmail.com)

Website: <http://splr.psu.ru>

© Perm State University, 2024

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Сычев О. А., Беспалов А. М.</b> (Россия, Бийск) МОТИВАЦИЯ ЧТЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ПСИХОЛОГИИ: ПОДХОДЫ К ИССЛЕДОВАНИЮ И ОЦЕНКЕ.....	7
<b>Власов М. С., Торопчина О. В.</b> (Россия, Бийск) РЕЗУЛЬТАТЫ ПИЛОТАЖНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ЧИТАТЕЛЬСКИХ УМЕНИЙ ШКОЛЬНИКОВ АЛТАЙСКОГО КРАЯ И РЕСПУБЛИКИ АЛТАЙ.....	11
<b>Белоусов К. И.</b> (Россия, Бийск), <b>Зелянская Н. Л.</b> (Россия, Пермь) ГРАФОСЕМАНТИКА ПРЕДМЕТНОЙ ОБЛАСТИ «МОТИВАЦИЯ ДЕТЕЙ К ЧТЕНИЮ» (НА МАТЕРИАЛЕ КОРПУСА ЗАРУБЕЖНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ).....	16
<b>Чернова Д. А., Полферова Т. С.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ОЦЕНКА ПОНИМАНИЯ ПРОЧИТАННОГО В ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ ВОСПРИЯТИЯ ТЕКСТА.....	24
<b>Чупрова К. Е., Алексеева-Нилова Т. Е.</b> (Россия, Санкт-Петербург) КОГНИТИВНЫЕ И ЯЗЫКОВЫЕ ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА СФОРМИРОВАННОСТЬ НАВЫКА ЧТЕНИЯ У ПОДРОСТКОВ С ЗАДЕРЖКОЙ ПСИХИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ.....	29
<b>Прокаева В. О.</b> (Россия, Санкт-Петербург) КОММУНИКАТИВНАЯ КООРДИНАЦИЯ В ДИАЛОГЕ: О КОНТЕКСТУАЛЬНОЙ ВАРИАТИВНОСТИ РЕПЛИК-ПОВТОРОВ.....	36
<b>Мамаев И. Д., Риехакайнен Е. И., Шумакова Л. Л.</b> (Россия, Санкт-Петербург) КОЛЛАБОРАЦИЯ С ИСКУССТВЕННЫМ ИНТЕЛЛЕКТом: ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ РАСШИФРОВКА ЗАПИСЕЙ РЕЧИ УЧИТЕЛЕЙ.....	43
<b>Сян Янань</b> (Россия, Санкт-Петербург) СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ПРАГМАТИЧЕСКИХ МАРКЕРОВ-АППРОКСИМАТОРОВ В РАЗНЫХ ФОРМАХ РЕЧИ: КОРПУСНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ.....	48
<b>Попова Т. И., Мерге М. С.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ВСТАВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ В РЕЧИ ЛЮДЕЙ ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА: ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ.....	53
<b>Вэн Нань</b> (Китай, Пекин) ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ СДВИГ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: НА МАТЕРИАЛЕ КОНСТРУКЦИЙ «ПРЕДЛОГ + СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ».....	63
<b>Мишина В. И.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ВДОХ/ВЗДОХ КАК ПАРАЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ЭЛЕМЕНТ: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ В РЕЧИ МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ.....	69
<b>Пересыпкина К. А.</b> (Россия, Санкт-Петербург) БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРЕЦЕДЕНТНЫЙ ТЕКСТ: КОМИЧЕСКИЕ ПАСПОРТУ КАК ЯВЛЕНИЕ СОВРЕМЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ.....	75
<b>Ерофеева Е. В., Рудомётова Т. Д.</b> (Россия, Пермь) РУССКИЙ АЛЛИТЕРИРОВАННЫЙ СТИХ В ВОСПРИЯТИИ РУССКИХ И КИТАЙЦЕВ.....	79
<b>Пушкова А. С., Шистерова А. А.</b> (Россия, Пермь) ТИПЫ ТРАНСФЕРА НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ ФОРМИРОВАНИЯ РУССКО-ЧЕШСКОГО УЧЕБНОГО БИЛИНГВИЗМА.....	85

---

<b>Мелкозерова В. И., Росляк К. Д.</b> (Россия, Санкт-Петербург) КОНТРАСТИВНЫЙ СТИЛЕМЕТРИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ВИКТОРИЗАНСКИХ РОМАНОВ: ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ.....	93
<b>Лукьянчикова А. С.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ЧАСТИ РЕЧИ В ДИНАМИКЕ: ДИАХРОНИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПРЯМОЙ РЕЧИ В РУССКОМ РАССКАЗЕ XX ВЕКА.....	102
<b>Урих А. Е.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ВОЗМОЖНОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ РАБОТЫ СНАТGPT-3.5 С ЛИТЕРАТУРНЫМИ ТЕКСТОВЫМИ ДАННЫМИ.....	109
<b>Гранова М. А.</b> (Россия, Пермь) ЛЕКСИКА ПРЯДЕНИЯ, ТКАЧЕСТВА И ШВЕЙНОГО ДЕЛА КАК МОТИВАЦИОННАЯ БАЗА ЧЭНЬЮЙ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	117

## CONTENT

<b>Oleg A. Sychev, Alexander M. Bepalov</b> (Russia, Biysk) READING MOTIVATION IN MODERN FOREIGN PSYCHOLOGY: RESEARCH AND EVALUATION APPROACHES.....	7
<b>Mikhail S. Vlasov, Olga V. Toropchina</b> (Russia, Biysk) RESULTS OF THE PILOT STUDY OF READING SKILLS OF SCHOOLCHILDREN OF ALTAI TERRITORY AND THE ALTAI REPUBLIC.....	11
<b>Konstantin I. Belousov</b> (Russia, Biysk), <b>Natalia L. Zelianskaia</b> (Russia, Perm) GRAPHOSEMANTICS OF THE SUBJECT AREA “CHILDREN’S MOTIVATION TO READ” (based on a corpus of foreign publications).....	16
<b>Daria A. Chernova, Tatiana S. Polferova</b> (Russia, Saint Petersburg) COMPREHENSION ASSESSMENT IN EXPERIMENTAL STUDIES OF TEXT PROCESSING.....	24
<b>Kristina E. Chuprova, Tatiana E. Alekseeva-Nilova</b> (Russia, Saint Petersburg) COGNITIVE AND LINGUISTIC FACTORS, INFLUENCING READING SKILL DEVELOP-MENT IN ADOLESCENTS WITH MENTAL RETARDATION.....	29
<b>Valeriya O. Prokaeva</b> (Russia, Saint Petersburg) LINGUISTIC ALIGNMENT IN DIALOGIC DISCOURSE: CONTEXTUAL VARIATION OF ALLO-REPETITIONS.....	36
<b>Ivan D. Mamaev, Elena I. Riekhakaynen, Lada L. Shumakova</b> (Russia, Saint Petersburg) COLLABORATION WITH AI: SEMI-AUTOMATIC ANNOTATION OF TEACHERS’ SPEECH .....	43
<b>Yanan Xiang</b> (Russia, Saint Petersburg) COMPARATIVE ANALYSIS OF THE FUNCTIONING OF PRAGMATIC MARKERS-APPROXIMATORS IN DIFFERENT FORMS OF SPEECH: A CORPUS-BASED STUDY.....	48
<b>Tatyana I. Popova, Mariya S. Megre</b> (Russia, Saint Petersburg) INSERTED CONSTRUCTIONS IN THE SPEECH OF ELDERLY PEOPLE: AN EXPERIMENTAL RESEARCH.....	53
<b>Weng Nan</b> (China, Beijing) LEXICO-SEMANTIC SHIFT IN RUSSIAN (BASED ON CONSTRUCTION “PREPOSITION + NOUN”).....	63
<b>Valeria I. Mishina</b> (Russia, Saint Petersburg) INHALE/SIGH AS A PARALINGUISTIC ELEMENT: FUNCTIONING IN THE SPEECH OF HEALTH CARE WORKERS.....	69
<b>Xenia A. Peresypkina</b> (Russia, Saint Petersburg) MORE THAN JUST A PRECEDENT TEXT: COMIC PASSE-PARTOUT AS A PHENOMENON IN MODERN COMMUNICATION.....	75
<b>Elena V. Erofeeva, Tamara D. Rudomyotova</b> (Russia, Perm) RUSSIAN ALLITERATED VERSE IN THE PERCEPTION OF THE RUSSIANS AND THE CHINESE.....	79
<b>Anastasia S. Pushkova, Alina A. Shisterova</b> (Russia, Perm) TYPES OF TRANSFER AT THE ADVANCED STAGE OF THE FORMATION OF RUSSIAN-CZECH EDUCATIONAL BILINGUALISM.....	85

---

<b>Valeria I. Melkozerova, Kristina D. Roslyak</b> (Russia, Saint Petersburg) CONTRASTIVE STYLOMETRIC ANALYSIS OF VICTORIAN NOVELS FROM A GENDER PERSPECTIVE.....	93
<b>Alisa S. Lukyanchikova</b> (Russia, Saint Petersburg) PARTS OF SPEECH IN DYNAMICS: DIACHRONIC ANALYSIS OF DIRECT SPEECH IN RUSSIAN SHORT STORIES OF THE 20TH CENTURY.....	102
<b>Alisa E. Urikh</b> (Russia, Saint Petersburg) THE POSSIBILITIES AND LIMITATIONS OF CHATGPT-3.5 WORKING WITH LITERARY TEXT DATA.....	109
<b>Maria A. Granova</b> (Russia, Saint Perm) VOCABULARY OF SPINNING, WEAVING AND SEWING AS A MOTIVATIONAL BASE FOR CHENGYU IN THE CHINESE LANGUAGE.....	117